

N° 2691.

ALLEMAGNE ET ÉGYPTE

Echange de notes comportant un
arrangement commercial provisoire.
Le Caire, le 25 mars 1930.

GERMANY AND EGYPT

Exchange of Notes constituting a
Provisional Commercial Agree-
ment. Cairo, March 25, 1930.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.No. 2691. — EXCHANGE OF NOTES² BETWEEN THE GERMAN AND EGYPTIAN GOVERNMENTS CONSTITUTING A PROVISIONAL COMMERCIAL AGREEMENT. CAIRO, MARCH 25, 1930.

French official text communicated by the German Consul-General at Geneva. The registration of this Exchange of Notes took place May 1st, 1931.

I.

MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS.
DEPARTMENT FOR POLITICAL
AND COMMERCIAL MATTERS.

CAIRO, *March 25, 1930.*

SIR,

Referring to the negotiations entered into for the conclusion of a Provisional Commercial Agreement between Germany and Egypt, I have the honour to inform Your Excellency that the Egyptian Government agrees to apply most-favoured-nation treatment to all agricultural and industrial products of German origin imported into Egypt and intended for consumption, re-exportation or transit. The said treatment will be applied provisionally to products imported into Egypt through countries which have no commercial agreement with Egypt.

The said treatment is granted on condition of complete reciprocity and subject to a reservation in regard to the treatment which is accorded to Sudan products or which may be applied to products of certain neighbouring countries under regional conventions.

The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Cairo as soon as possible. It shall come into force on the date of the exchange of the instruments of ratification and may be denounced by either Contracting Party on giving three months' notice.

In requesting Your Excellency to confirm to me your Government's assent on the above-mentioned bases, I take the present opportunity of renewing to you the assurance of my high consideration.

M. B. BARAKAT,
Acting Minister for Foreign Affairs.

His Excellency,
Monsieur von Stohrer,
Envoy Extraordinary
and Minister Plenipotentiary
of Germany.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

² The exchange of ratifications took place at Cairo, November 19, 1930.

II.

GERMAN LEGATION.

CAIRO, *March 25, 1930.*

YOUR EXCELLENCY,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's letter — No. 1./1/2 (20) — of March 25, 1930, which reads as follows :

“ Referring to the negotiations entered into for the conclusion of a Provisional Commercial Agreement between Germany and Egypt, I have the honour to inform Your Excellency that the Egyptian Government agrees to apply most-favoured-nation treatment to all agricultural and industrial products of German origin imported into Egypt and intended for consumption, re-exportation or transit. The said treatment will be applied provisionally to products imported into Egypt through countries which have no commercial agreement with Egypt.

The said treatment is granted on condition of complete reciprocity and subject to a reservation on regard to the treatment which is accorded to Sudan products or which may be applied to products of certain neighbouring countries under regional Convention.

The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Cairo as soon as possible. It shall come into force on the date of the exchange of the instruments of ratification and may be denounced by either Contracting Party on giving three months' notice.

In requesting Your Excellency to confirm to me your Government's assent on the above-mentioned bases, I take the present opportunity of renewing to you the assurance of my high consideration ”.

In reply I beg to confirm to Your Excellency my Government's assent on the above-mentioned bases, and take the present opportunity of renewing to you the assurance of my high consideration.

VON STOHRER,
German Minister.

His Excellency
Mohamed Bahi ed Dine Barakat Bey,
Acting Minister for Foreign Affairs,
Cairo.